



# ExCos-Р Датчик давления 20 Па ... 7.500 Па

Электрический, взрывозащищенный датчик дифференциального давления. 24 В AC/DC напряжение питания, 0...10 В/(0)4...20 мА аналоговый выход. EC-тип сертифицирован в соответствии с директивой ATEX 94/9/EC для зон 1, 2, 21, 22.

ExCos - P- ... - A
ExCos - ... - CT
ExCos - ... - OCT
ExCos - ... - VA
ExCos - ... - OVA

Технические изменения

# Компактность. Простота монтажа. Универсальность. Рентабельность. Надежность.

Тип	Сенсор	Питание	Диапазон	мин. Настройка	макс. Давление	Выход	Ех-і выход Схема	подключения
ExCos- P- 100	Давление/ дифф. давл.	24 В ~/- тока	± 100 Па	20 Па	25.000 Па	(0)420 мА / 010 В	-	SB 1.0
ExCos- P- 250	Давление/ дифф. давл.	24 В ~/- тока	± 250 Па	50 Πa	25.000 Па	(0)420 mA / 010 B	-	SB 1.0
ExCos- P- 500	Давление/ дифф. давл.	24 В ~/- тока	± 500 Па	100 Па	50.000 Па	(0)420 mA / 010 B	-	SB 1.0
ExCos- P-1250	Давление/ дифф. давл.	24 В ~/- тока	± 1.250 Па	250 Па	50.000 Па	(0)420 mA / 010 B	-	SB 1.0
ExCos- P-2500	Давление/ дифф. давл.	24 В ~/- тока	± 2.500 Па	500 Πa	50.000 Па	(0)420 mA / 010 B	-	SB 1.0
ExCos- P-5000	Давление/ дифф. давл.	24 В ~/- тока	± 5.000 Па	1.000 Па	75.000 Па	(0)420 mA / 010 B	-	SB 1.0
ExCos- P-7500	Давление/ дифф. давл.	24 В ~/- тока	± 7.500 Па	1.500 Па	120.000 Па	(0)420 мА / 010 В	-	SB 1.0
ExCos- P A	Модель с дополнител	ьным искробезоп	асным аналогов	вым выходом для п	одключения внешн	его цифрового индика	тора (0)420 мА	SB 3.1
ExCos- P C	Т Модель с алюминиев	ым корпусом и за	ащитой от морсн	кой воды (кабели М	И16 обработаны ни	келированной латуны	о, винты из нержаве	еющей стали)
ExCos- P OCT Морская версия, модель с алюминиевым корпусом и влагозащитой от морской воды (трубы из нержавеющей стали для соединения зажимного								
кольца, кабели М20 обработаны никелированной латунью, винты из нержавеющей стали)								
ExCos- P V/	A Модель с корпусом из	в нержавеющей с	тали для взрыво	опасной зоны (каб	ели М20 обработан	ны никелированной ла	тунью, винты из нер	жав. стали)
ExCos- P 0	<b>VA</b> Морская версия, моде	ель с корпусом из	нержавеющей (	стали для взрывоо	пасной зоны (трубк	и для соединения заж	имного кольца и вин	ты выполнены
	из нержавеющей стал	и, кабели М20 об	работаны никел	пированной латунь	ю)			

### Вид продукции

# Давление/ дифф. давл.







...Cos-P...-VA



Offshore ...-OCT



Offshore ...-OVA



### Описание

ExCos-P - датчик давления работающий в пределах от ± 100 Па до ± 7.500 Па (см модель) - это революция в датчиках дифференциального давления в системах ОВиК, в химической, фармацевтической и технической промышленности, а так же морских и прибрежных установках, для использования в взрывоопасных зонах 1, 2 (газ) и зонах 21, 22 (пыль). Наивысший класс защиты (АТЕХ) и степень защиты оболочки ІР66, компактный, габаритный размер, универсальность и функциональность гарантируют безопасную эксплуатацию даже в сложных условиях окружающей среды. Все датчики программируются на месте эксплуатации без дополнительных инструментов. Диапазон измерений масштабируется в пределах максимального диапазона. При...Cos-P-100 наименьший  $\Delta$ P диапазон 20 Па. Аналоговый выходной сигнал либо 0...10 В пост.тока или (0)4...20 мА, и может быть выбраны на месте. Встроенный дисплей предназначен для параметризации и индикации фактического значения в рабочем режиме (при необходимости может быть отключен)

...С о s-P-...-A датчик оснащен дополнительной искробезопасностью (IS), например для внешней индикации. ...Cos-P-...-ОСТ и ...-OVA морские версии оборудованные трубками из нержавеющей стали диаметром до∅ 6мм.

### Особенности

- ▶ Применение для всех газов, тумана, паров и пыли в зонах 1, 2, 21 и 22
- ▶ Питание 24В ~/- тока
- ► Масштабируемый аналоговый выход, изменяемый 0...10 В / (0) 4...20 мА
- ▶ Встроенная Ех-е клеммная коробка
- ▶ Не требуется дополнительные Ех-і модули
- ▶ Не требуется искробезопасная проводка от панели управления к датчику
- ▶ Нет необходимости в искробезопасном монтаже проводов и дополнительном месте на панеле
- ► Дополнительный IS-выход (0)4...20 мА для внешнего индикатора в Ex-зонах
- ▶ Дисплей с отключаемой подсветкой
- ▶ Защита паролем
- ► Работает от -20 °C температуры окружающей среды
- ▶ Компактная конструкция и малые размеры
- ▶ Прочный алюминиевый корпус (опционально с защитой от морской воды) или из нержавеющей стали
- ▶ Класс защиты IP66
- ► Морская версия с соединением напорной трубкой для зажимного кольца Ø 6мм

Справочная версия, немецкий вариант имеет приоритет



### Специальные серии

...-VA ...-CT ...-OCT

SCHISCHEK. -OVAX PLOSION PROOF

### Технические данные

24 В  $\sim$ /- тока  $\pm$  20 % (19,2...28,8  $\sim$ /- тока), 50/60 Гц Напряжение питания, частота

Ток, потребляемая мощность 150 мА, ~ 4 Вт, внутренний предохранитель 500 мАТ, без кронштейна, не заменимый

Питание для аналоговых входов и выходов мин. 1,5 кВ, питание релейного выхода мин. 1,5 кВ Гальваническое размыкание

Электрическое подключение Клемма 0,14...2,5 мм² во встроенной Ех-е клеммной коробкой, без изоляции 9 мм, момент 0,4...0,5 Нм, эквипотенциальные соед.4мм²

 $2 \times M16 \times 1,5$  мм, Ex-е допустимый диаметр кабеля ~ Ø 5...9 мм Соединения кабелей

Соединение кабелей ...-СТ 2 × M16 × 1,5 мм, Ex-е обработан никелированной латунью, допустимый диаметр кабеля ~ Ø 6...10 мм

...-VA, ...-OCT, ...-OVA 2 × M20 × 1,5 мм, Ex-е обработан никелированной латунью, допустимый диаметр кабеля ~ Ø 6...13 мм

Класс защиты Класс I (заземленный)

2 × 16 матричный цифровой дисплей с подсветкой для настройки, руководство пользователя, индикация параметров и значения Индикация

Элементы управления 3 кнопки для настройки

Материал корпуса Алюминиевое литье под давлением, покрытие. Опционально влагозащита от морской воды (...-СТ/...-ОСТ) или

из нержавеющей стали V4A / AISI 316 Cd / DIN EN 1.4581 (...-VA/...-OVA)

Габаритные размеры Алюминиевый корпус ~ 180 × 107 × 66 мм, корпус из нержавеющей стали ~ 195 × 127 × 70 мм (без выводов)

Bec ~ 950 г алюминиевый корпус, корпус из нержавеющей стали ~ 2,5 кг

Окружающая среда -20...+50 °C, температура хранения -35...+70 °C

Температурный класс Алюминиевый корпус Т6 (Т80 °C) от -20...+50 °C

Корпус из нержавеющей стали T5 (T95 °C) от -20...+40 °C, T4 (T130 °C) от -20...+50 °C

0...95 % гН (относительная влажность), без конденсации Влажность

Схема датчика Внутренняя искробезопасная цепь (IS)

Сенсор Преобразователь давления Пьезо

Р+ / Р− втулка Ø 4...6 мм. ...-ОСТ версия имеет 2 нержавеющей стали (316L) трубчатое соединения для зажимного кольца Ø 6 мм Соединение под давлением

 $\pm 100$  Па,  $\pm 250$  Па,  $\pm 500$  Па,  $\pm 1.250$  Па,  $\pm 2.500$  Па,  $\pm 5.000$  Па,  $\pm 7.500$  Па в соответствии с моделью Диапазон измерений

Минимальный диапазон измерений 20 % от максимального значения (т.е. 20 Па ±100 Па)

Время отклика датчика T90 / 5 c

Точность измерений < ±1 % обычно, макс. ±2 % от конечного значения ±1 Па Нелинейность и гистерезис ±0,05 % обычно, макс. 0,25 % от конечного значения

Запаздывание включения

Используя меню. Замыкая соединительные трубки P+ / P− для установления нулевой точки Установка нулевой точки

Стабильность Долговременная стабильность < 0,2 %/год, влияние температуры < 0,02 %/К, влияние напряжения питания < 0,01 %

Выход Напряжение U [B] или ток I [мА], устанавливается на месте через меню, защита от короткого замыкания и скачка напряжения до 24 В

и от неправильной полярности

0...10 В пост. тока регулируется, изменяется, при нагрузке > 1 k $\Omega$ , влияние < 0,05 %/100  $\Omega$ Выходное напряжение U

0...20 мА регулируется, изменяется, при нагрузке  $< 500 \Omega$ , влияние  $< 0.1 \% / 100 \Omega$ , напряжение холостого хода < 24 BВыхолной ток І

Выход в аварийный режим Увеличение или уменьшение выходного сигнала, выбирается на месте эксплуатации, от 0 В пост. тока/0 мА до 10В пост. тока/20 мА

Схема подключения Объем поставки

SB 1.0

Датчик, 3 самореза 4,2 × 13 мм из нержавеющей стали (в ...СТ и ...VA версиях), короткие трубки

Cos-P-...-A с 1 дополнительным разъемом для кабеля Ø 6...8 мм

мин./макс. предел диапазона давления (e.g. ExCos-P-100 = -100...+100 Па), выход 4...20 мА, При аварии уменьшается до 0 В/0 мА Параметр доставки

...Cos-P-...-A имеет 1 дополнительный искрозазищенный аналоговый выход

Ех-і аналоговый выход (0) 4...20 мА, искробезопасность (IS), максимальная нагрузка. 400 Ω

Точность ±0.5% Схема подключения SB 3 1

### Сертификаты

ATE	ЕХ дир	ектива	94	/9/E	(

ЕС сертификация EPS 14 ATEX 1 655 X IECEx EPS 14.0022X IECEх сертификация

Сертификация по газам II 2 (1) G Ex e ma [ia Ga] IIC T6...T4 Gb Модели ...-CT, ...-OCT  $\,$  II 2 (1) G  $\,$  Ex e ma [ia Ga] IIB T6 Gb

**Сертификация для пыли** II 2 (1) D Ex tb [ia Da] IIIC T80°C...T130°C Db IP66

СЕ обозначения CE № 0158 ЕМС директива 2004/108/FC

IP66 in acc. with EN 60529 Защита корпуса

**EAC** TC RU C-DE.ГБ08.В.01510

### Специальные серии и аксессуары

CT	Модель с алюминиевым корпусом и влагозащитой от морской воды и			
	с частями покрытыми никелем			
OCT	Морская версия с алюминиевым корпусом и влагозащитой от морской			
	воды и с частями, покрытыми никелем			
VA	Модель из нержавеющей стали с никелевым покрытием			
OVA	Морская версия в корпусе из нерж. стали с никелевым покрытием			
EXC-RIA-16	Дисплей (IS) для Ex-/RedCos сенсор в Ex-зонах 1, 2, 21, 22			
MKR	Монтажная консоль для установки на воздуховод (до Ø 600 мм)			
Kit 2	Гибкая трубка для давления, 2 м, Ø 6 мм, 2 соединительных нипеля			
Kit-S8-CBR	2 клеммы М16 × 1.5 мм, Ех-е, никелированы латунью, кабели $\varnothing$ 510 мм			
Kit-Offs-GL-CBR 2 клеммы M20 × 1.5 мм, Ex-d, Ms-Ni, алюминиевые кабели				

Kit-PTC-CBR 2 соединительные трубки Ø 6 мм, из нержавеющей стали 316 L

Справочная версия, немецкий вариант имеет приоритет

Специальные серии

...-CT

...-OCT

...-VA

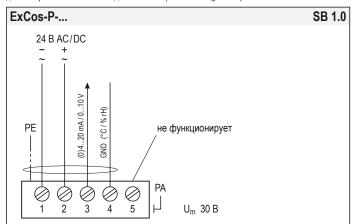
...-OVA



# Электрическое подключение

Всем датчикам необходимо питание 24 В  $\sim$ /- тока. Электрическое подключение осуществляется через встроенную Ex-е клеммовую коробку согласно ATEX. Тип защиты "Повышенная безопасность Ex-e".

Внимание: Перед открытием клеммной коробки датчик следует обесточить! Питание должно быть подключено к клеммам 1 (-/-) и 2 (+/-), аналоговые выходы к 3 (мА/В) и 4 (GND)(Заземлить). Опционально аналоговые выходы в моделях ... Cos-P-...-А искробезопасны. Обратите внимание на максимальные значения для искробезопасных подключений (СМ таблицу ниже).



### Искробезопасные параметры (IS) – Внутренний датчик давления

 $U_o = 7.9 B$   $I_o = 48 MA$   $P_o = 95 MBT$ 

 $C_i \to 0$   $L_i \to 0$ 

 IIC
 IIB
 IIA

 Lo
 2 мГн
 5 мГн
 10 мГн

 Co
 1.3 мкмФ
 5.8 мкмФ
 7.1 мкмФ

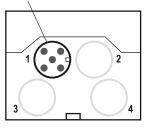
Значения внутреннего датчика IS соответствуют внутреннему датчику давления. В связи с тем что внешний датчик не подключен, значения IS не адресованы клиенту, но выводятся для дополнительной информации.

# Ex-і выход (IS) (опционально) – ExCos-P-...-A

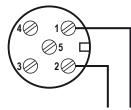
### Connector and terminals

SB 3.1

Выход "мама" розетка



Выход "папа" штекер



Для подключения ЖК индикатора (IS)

### Искробезопасные параметры (IS) - Аналоговый Ex-і выход

 $U_0 = 15.8 B$   $I_0 = 85 \text{ mA}$  $P_0 = 336 \text{ mBT}$ 

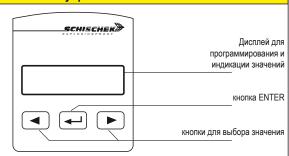
 $C_i \rightarrow 0$ 

### Уравнивание нулевой точки (потенциала)

...Cos-P-... датчики давления оснащены уравниванием нулевого потенциала для настройки модуля при монтаже. Нипели давления P+/ P- следует соединить с трубкой короткого замыкания и нулевой точкой, выполненной в соответствие с инструкцией (см меню 18).

Перед выравниванием нулевой точки, следует подать напряжение питания не менее чем на 15 минут, для достижения устройством рабочей температуры.

### Дисплей и элементы управления



Для перехода из режима работы в режим настройки, зажмите кнопку — ENTER минимум на 3 секунды. Возврат в рабочий режим происходит через меню "save".

#### Индикатор регистрации (записи) данных

Мигающий индикатор сигнализирует о том, что данные получены и устройство работает.

### Ввод пароля

По умолчанию пароль - 0000. При этом пароль не активирован. Для активации пароля (меню 20) измените 4 цифры (например 1234) и нажмите ENTER. Пожалуйста помните пароль до следующего изменения! При изменении параметров, будет запрашиваться пароль.

### Важная информация для установки и эксплуатации

#### А. Монтаж, ввод в эксплуатацию, техническое обслуживание

Все национальные и интернациональные нормы, правила, нормативно правовые акты должны быть соблюдены. Сертифицированное устройство должно быть установлено в соответствии с инструкциями производителя. Если датчик использовать не по назначению, то защита, обеспечиваемая оборудованием, может быть нарушена. Для проектирования, выбора и монтажа электрооборудования EN/IEC 60079-14.



Внимание: Выполните все правила и указания перед открытием клеммной коробки. Не открывать крышку под напряжением!

Кабели протянуть через кабельный ввод. Для подключения используйте встроенную клеммную коробку Ех-е и затем выравните потенциалы. После подключения кабели следует зафиксировать и предохранять от механических и термических повреждений. Закрыть все проемы и обеспечить защиту (мин. IP66). Избегайте изменения температуры и убедитесь, что окружающая температура не превышает максимально допустимого значения! При установки вне помещения следует предусмотреть козырек для защиты от солнца, дождя и снега. Датчик не требует технического обслуживания. Рекомендуется ежегодная проверка. После монтажа следует проводить компенсацию нулевой точки, для корректных измерений (см инструкцию). Для осмотра и технического обслуживания согласно требованиям EN/IEC 60079-17.

Чистка только влажной тряпкой.

Ex s датчики нельзя вскрывать и ремонтировать самостоятельно.

### В. Длинные кабели

Мы рекомендуем использовать экранированные сигнальные провода и подключать один конец к клеммной коробке ... Cos-....

### С. Отдельные провода заземления

Для сигнальных проводов и питания используйте отдельное заземление.



ExCos-P...-A

Специальные серии

...-CT

...-OCT

...-VA

...-OVA

Настройк	а и ввод в эксплуатацию		<u> </u>		
новлен пар	re"ENTER"	Операция — настройка зажать	<b>4 + •</b>	Диапазон Выход	English -25+25 Па 420 мА 020 мА
Меню	Функционал ENTER	Индикация Выбор ENT	ER Следующий	счетчик Выбор ENTER	След.меню
Меню 1	<b>DE, EN, FR</b> Выберите язык: Нем., Англ., Франц.	DE, EN, FR Анлийский Немецкий, Английский, Францзуский	<u>ש</u>		
Меню 2	нет функционала-пропустить меню	· · omounin, · uninmouni, · panipysium			
Меню 3	нет функционала-пропустить меню				
Меню 4	<b>Единица измерения</b> Выберите физическую величину	единичный датчик Па Па, мbar, в H <sub>2</sub> O	D		<b>•</b>
Меню 5	<b>Диапазон</b> Отрегулируйте диапазон измерений	Диапазон -25100 Па  — установить нижний предел	Диапазон -2525 Па т_ устан	овление более высокого предела	<b>•</b>
Меню 6	нет функционала-пропустить меню	,			
Меню 7	Выход В, мА Выберите выходной сигнал В или мА	Bыход B/мA MA B, мA	D		<b>•</b>
Меню 8	<b>Выходной диапазон</b> Отрегулируйте выходной диапазон	выходной диапазон 420 мА — установить нижний предел	выходной диапа: 420 мА т_ устан	овление более высокого предела	<b>•</b>
Меню 9	<b>Ошибка</b> Выберите сигнал при ошибки датчика	ошибка сенсора 10 В/20 мА 10 В/20 мА или 0 В/0 мА	D		<b>•</b>
Меню 10	<b>Выход</b> ∠∟ Выбор выходного сигнала	выход ∠ \ увеличение     увеличение, уменьшение	D		<b>•</b>
Меню 11	нет функционала-пропустить меню				
Меню 12	нет функционала-пропустить меню				
Меню 13	нет функционала-пропустить меню				
Меню 14	нет функционала-пропустить меню				
Меню 15	нет функционала-пропустить меню				
Выбер	иход Ех-і (опционально, дляCos-PA) ите нижний выходной сигнал: 0 мА до 4мА	выход Ех-і 020 мА — установить нижний предел	выход Ех-і 020 мА — устан	овление более высокого предела	<b>•</b>
Меню 17	нет функционала-пропустить меню				
Меню 18	Установка нулевого потенциала После замыкания нипеля Р+/Р- датчик колибрует нулевую точку	настройка нулевой точки да нет	D		<b>•</b>
Меню 19	<b>Индикация дисплея</b> Выберите настройку дисплее	функции дисплея подсветка включена вкл, вкл (с подсветкой) выкл	D		<b>•</b>
Меню 20	<b>Пароль</b> Выберите защиту паролем	новый пароль да нет	пароль 0000		<b>•</b>
<b>Меню 21</b> Вь	Сохранить и выйти юберите: сохранение данных, заводская стройка, сброс или возврат	сохранить и выйти сохранить данные сохранение данных, заводская настройка, сброс, возвр	рат		<b>•</b>
Меню 22	Настроить смещение изменение измерения	установить смещение 0.00 Ра			<b>•</b>
Меню 23	нет функционала-пропустить меню				
<b>Меню 24</b> Затухание	Затухание е выходного сигнала (сигнальный фильтр)	затухание 0	0		<b>•</b>





...-CT

...-OCT

...-VA

...-OVA



